



Lingua-World®

for world-wide communication

Wie teuer ist ein Zimmer mit...	Hoeveel kost een kamer met...
... Frühstück?	... ontbijt?
... Halbpension?	... halfpension?

Krankheit – Ziekte

Ich brauche einen Arzt.	Ik heb een arts nodig.
Ich habe ...	Ik heb...
... Kopfschmerzen.	... hoofdpijn
... Durchfall.	... diarree.
... Zahnschmerzen.	... kiespijn.

Zahlen – Getallen

1	eins	1	een
2	zwei	2	twee
3	drei	3	drie
4	vier	4	vier
5	fünf	5	vijf
6	sechs	6	zes
7	sieben	7	zeven
8	acht	8	acht
9	neun	9	negen
10	zehn	10	tien
11	elf	11	elf
12	zwölf	12	twalf
13	dreizehn	13	dertien
14	vierzehn	14	veertien
15	fünfzehn	15	vijftien
16	sechzehn	16	zestien
17	siebzehn	17	zeventien
18	achtzehn	18	achttien
19	neunzehn	19	negentien
20	zwanzig	20	twintig
30	dreißig	30	dertig
40	vierzig	40	veertig
50	fünfzig	50	vijftig

60	sechzig	zestig
70	siebzig	zeventig
80	achtzig	tachtig
90	neunzig	negentig
100	hundert	honderd
200	zweihundert	tweehonderd
300	dreihundert	driehonderd
400	vierhundert	vierhonderd
500	fünfhundert	vijfhonderd
1000	tausend	duizend
1/2	ein halb	een half
1/4	ein Viertel	een kwart
1/3	ein Drittel	een derde

Minisprachführer

Deutsch – Niederländisch

Alltägliches – Alledaags

Ja / Nein	Ja / Nee
Vielleicht	Misschien
Danke	Bedankt
Bitte	Alstublieft (a.u.b.)
Vielen Dank	Hartelijk bedankt
Gern geschehen	Graag gedaan
Einverstanden / In Ordnung und	Akkoord / In orde en
Wie bitte?	Pardon?
Entschuldigung	Mijn excuses / sorry
Ich verstehe Sie / dich nicht	Ik versta u / je niet
Ich spreche nur wenig...	Ik spreek slechts een beetje...
Sagen Sie es bitte noch einmal	Wilt u dit alstublieft nog eens zeggen?
Ich möchte...	Ik zou graag...
Haben Sie ...?	Heeft u...?
Das gefällt mir (nicht).	Dat bevalt me (niet)
Wieviel kostet es?	Hoeveel kost dit?
Wie spät ist es?	Hoe laat is het?
Können Sie mir bitte helfen?	Kunt u mij alstublieft helpen?
Wer, was, welcher	Wie, wat, welke
Heute / morgen / gestern	Vandaag / morgen / gisteren
links / rechts / geradeaus	links / rechts / rechtdoor
nah / weit	dichtbij / ver weg
Wie weit ist das?	Hoe ver is dit?

Kontakt – Contact

Hallo!	Hallo!
Guten Morgen!	goedenmorgen!
Guten Tag!	(Goeden)dag!
Tschüss!	Doei!
Auf Wiedersehen!	Tot ziens!
Ich heiße... / mein Name ist	Ik heet... / mijn naam is
Wie heißen / heißt Sie / du?	Hoe heet u / je?
Ich komme aus...	Ik kom uit
Wie geht es Ihnen / dir?	Hoe gaat het met u / jou?

Notfall – Noodgeval

Hilfe!	Help!
Überfall!	Overval!
Vorsicht!	Voorzichtig!
Achtung!	Opgelet!
Rufen Sie bitte schnell...	Belt u alstublieft snel...
... einen Krankenwagen.	... een ambulance.
... die Polizei.	... de politie.
... die Feuerwehr.	... de brandweer.
Ich bin überfallen worden.	Ik ben overvallen
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Waar is het dichtstbijzijnde politiebureau?
Wo kann ich telefonieren?	Waar kan ik telefoneren?
Wie lautet Ihr Name und Ihre Anschrift?	Wat is uw naam en uw adres?
Ich habe eine Panne.	Ik heb autopech.
Wo ist eine Werkstatt?	Waar kan ik een garage vinden?
Haben Sie einen Wagenheber?	Heeft u een autokrik?
Können Sie mich abschleppen?	Kunt u mij wegslepen?

Orientierung & Einkauf – Oriëntatie en winkelen

Bitte, wo ist...?	Sorry, waar is...?
... der Bahnhof	... het station
... die U-Bahn	... de metro
... der Flughafen	... het vliegveld
Zum Hotel...	Naar het hotel...
Wo finde ich...?	Waar vind ik...?
... einen Supermarkt	... een supermarkt
... eine Apotheke	... een apotheek
... eine Bäckerei	... een bakkerij
... einen Markt	... een markt
... ein Einkaufszentrum	... een winkelcentrum
... eine Post	... een postkantoor
... eine Bank	... een bank
... eine Wechselstube	... een geldwisselkantoor
... eine Werkstatt	... een garage

Gibt es das in einer anderen Größe / Farbe?	Hebt u dit ook in een andere maat / kleur?
Wie viel kostet das?	Hoeveel kost dit?
Das ist zu teuer	dat is te duur.
Ich möchte ... mieten	Ik zou graag... huren
... ein Auto	... een auto
... ein Fahrrad	... een fiets
... ein Motorrad	... een motor
... ein Boot	... een boot
Wo ist die nächste Tankstelle?	Waar is het dichtstbijzijnde benzinestation?
Ich brauche eine Briefmarke.	Ik heb een postzegel nodig.
Für eine Postkarte.	Voor een briefkaart.
Für einen Brief.	Voor een brief.

Essen – Eten

Gibt es in der Nähe ein gutes / günstiges Restaurant?	Is hier in de buurt een goed / goedkoop restaurant?
Reservieren Sie uns bitte einen Tisch für... Personen für heute Abend.	Wilt u voor ons een tafel voor... personen voor vanavond reserveren, alstublieft.
Die Speisekarte, bitte.	De menukaart, alstublieft
Ich möchte bitte bezahlen.	Ik zou graag betalen alstublieft
Es hat sehr gut geschmeckt.	Het was erg lekker.
Wo finde ich die Toiletten?	Waar vind ik het toilet?

Übernachten – Overnachten

Kennen Sie ein gutes / günstiges Hotel?	Kent u misschien een goed / goedkoop hotel?
Ich suche ein Zimmer.	Ik zoek een kamer
Ich habe ein Zimmer reserviert.	Ik heb een kamer gereserveerd.
Was kostet es für...	Hoeveel kost dit voor...
... eine Nacht?	... een nacht?
... eine Woche?	... een week?
Haben Sie noch ...	Heeft u nog ...
... ein Einzelzimmer?	... een eenpersoonskamer?
... ein Doppelzimmer?	... een tweepersoonskamer?